2019
AÑA DI FAMIA Y
DI CUIDO DI NOS
MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diahuebs 14 November 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



GOBIERNO DI ARUBA

UN ISLA UNI

Nov.
2019

Un Isla Uni ta un Isla cu ta Progresa...

ISLA ONLINE

NOTICIA DI GOBIERNO



MINISTER EVELYN WEVER-CROES

PROME MINISTER DI ARUBA



Prome Minister Evelyn Wever-Croes: GABINETE WEVER-CROES A LOGRA PRESUPUESTO BALANSA

Dialuna mainta Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister di Finansa Xiomara Ruiz-Maduro, a anuncia e bon noticia riba tereno financiero. Gabinete Wever-Croes a logra cera presupuesto balansa pa 2020, cu surplus manera acorda den e maneho financiero y economico di Gobierno di Aruba y cu Hulanda. Prome Minister a expresa cu esaki a wordo logra cu hopi sacrificio, vision y dedicacion di Parti di Gobierno di Aruba como tambe e Pueblo di Aruba. Apesar cu no tawata facil, hunto a logra e bunita resultado cu awe por anuncia e bon noticia aki pa nos pueblo.

E situacion financiero cu Gabinete Wever-Croes a encontra casi 2 aña pasa cu a drenta Gobierno, tawata, manera Prome Miniter a expresa, "Nos no por a kere loke nos a encontra". Gobierno a encontra un situacion financiero hopi penibel cu un deficit di casi 300 miyon florin. Gobierno a logra baha esaki pa 155 miyon florin pa aña 2018. Sinembargo e situacion financiero a keda dificil. Y hunto mester a tuma pasonan duro pa pone Aruba bek riba e rumbo di finansas saludabel. E deficitnan, e debe redobla den apenas 5 aña di gobernacion di e Gobierno anterior, tawata e causa di inflacion, causa di stagnacion economico, causa cu no por a inverti den enseñansa, den cuido di salud y cuido di di nos grandinan, entre otro.



"Den menos di dos aña, despues di decisionnan dificil, basa riba un vision, sacrificio, y compromiso pa saca Aruba for di e problema financiero, conhuntamente nos a logra presenta un presupuesto balansa. Por bisa tambe cu Gabinete Wever-Croes a marca e prome Surplus den nos presupuesto despues di 12 aña. Esaki solamente por a wordo logra door di dedicacion y un maneho structural di un Gobierno serio y responsabel", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Torneo internacional Aruba Karate Cup lo tuma luga e fin di siman aki
PROME MINISTER TA DESEA E ATLETANAN ELITE HOPI EXITO

Organisado y participantenan Elite di e torneo internacional Aruba Karate Cup a haci un bishita na Premier Evelyn Wever-Croes pa personalmente entrega nos Prome Minister un invitacion special pa atende e torneo e fin di siman aki.

E torneo aki normalmente ta wordo organisa na otro pais, na unda Aruba ta wordo representa dignamente pa e grupo di participantenan aki. Ta varios aña caba cu e grupo di hoben aki cu nan entusiasmo, ta logra pone Aruba su nomber resalta internacionalmente ganando diferente medaya.

Organizadonan di e torneo Karate Cup a scoge Aruba pa ta e pais anfitrion e aña aki. E competencia lo tuma luga na Renaissance Convention Center di 15-17 di november contando cu un total di mas o menos 300 participante di diferente pais consistiendo di atletanan Elite, referee, mudialistanan y atletanan Pan Americano.

Pa e torneo aki lo tin 7 diferente pais cu lo ta presente pa competi pa e titulo maximo. E paisnan cu lo participa te cu e momento aki ta Algeria, Nepal, Pakistan, Colombia, Venezuela, India y Spaña. Inscripcion pa cu e torneo internacional aki ta habri ainda pa e paisnan cu na ultimo momento lo kier participa.

Premier Evelyn Wever-Croes ta sumamente agardeci pa cu e invitacion personal aki y ta desea e participantenan hopi exito e fin di siman aki.









SAN NICOLAS PRONTO LO CONOCE UN PROYECTO DI VIVIENDA INOVATIVO Y SOSTENIBEL!

Diaranson Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber conhuntamente cu Director di DIP Haime Croes y Director di DOW Marlon Croes tabatin un encuentro cu e grupo HEXA. E grupo a duna presentacion di diseñonan pa e proyecto di vivienda sostenibel na San Nicolas “Sunrise Heights San Nicolas” cu lo wordo realisa riba e tereno cu recientemente Gobierno a haci limpi unda antes tabatin dependence Martin Luther King / ex EPB. Un tereno cu tabatin un edificio den ruina riba dje pa mas cu un decada y cu tabata un molester pa e bisindario pa motibo di cu entre otro adictonan ambulante tabata uza e edificio pa actonan ilicito.



Maneho di Gobierno

Considerando e gran necesidad pa cas y e limitacion di tereno disponibel riba nos isla, un maneho cu tin di parti Gobierno ta, pa cuminsa construi mas vertical. E concepto di e proyecto ta tipo compleho residencial moderno, innovativo, cu facilidad di ehercicio, piscina y parkeo priva, conhuntamente cu facilidad publico manera cancha di Basketball y parke multifuncional! Pues e lo bira un bon opcion di vivienda atractivo pa esnan den clase media, hobennan profesional of esnan cu ta prefera un hogar tipo condominio.











MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

Minister Ruiz-Maduro a reuni cu Grupo Martinón

E siman aki Minister Ruiz-Maduro a reuni cu representantenan di Grupo Martinón cu ta bay realisa e proyecto di e hotel Secrets na San Nicolas. Un bon reunion na unda cu e mandatario a haya un bista di e inversionannan cu e grupo tin na diferente Pais y specialmente e inversion cu nan ta bay haci na Aruba. Hotel Secrets sigur lo trece un spin off positivo pa economia di San Nicolas creando cupo di trabou y tambe oportunidad comercial pa diferente otro compania local.

Minister Ruiz-Maduro ta gradici Grupo Martinón pa nan confiansa den Aruba y ta desea nan exito cu e inversion importante aki pa San Nicolas.





MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO A HACI ENTREGA DI CERTIFICADO DI 'FROM ZERO TO HERO'

Minister Ruiz-Maduro a haci entrega di certificado 'From Zero to Hero' na 7 entrepeneur. Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEACI) y su unidad Exprodesk conhuntamente cu NEX Consulting a organisa varios tayer di 'From Zero to Hero'.

E prome workshop a inicia na luna di juli e aña aki y tabata un 'Webinar- the exporter mindset: how to profit from your talents' y un grupo selecciona di 25 potencial exportado a participa di cual 15 entrepeneur a wordo scohi pa continua cu e di dos parti.
Na september a continua cu e segundo parti di 'From Zero to Hero – steps to export and change your business and your life'. E 15 entrepeneurnan a sigui durante 8 siman, 7 diferente modulo y a siña entre otro con pa traha/modifica un 'Business Model y Export Plan' pa exporta producto y servicio. Cada modulo tabata consisti di 'learning tools' y ehercicionan practico. Di e 15 entrepeneurnan a keda finalmente 7 entrepeneur cu dia 11 di november a sigui cu e First Session Export Coaching, cu a pasa e trayectoria completo y a ricibi un certtificado.

Minister Ruiz-Maduro a felicita cada un di e entrepeneurnan cualnan ta: D.F. Gomes-Bolanos di Vadavas, Sharina Gumbs di Studio Gumbs, Vanessa Hollander di Pressplay VDH Caribbean VBA, Virginia Rasmijn-Dijkstra di Stage 2 Inspire, Dave Martinus di Action Coach Aruba, Osyth Henriquez di Aruba Ocean Villas y Suzy Maduro di Suzy Maduro Consultancy.

E mandatario ta contento cu e entrepeneurnan lo continua cu un siguiente parti cual lo ta 'From Zero to Hero Mastermind-Empowered Women Exporters' cu lo reuni un bes pa luna pa continua cu tayernan, intercambia di experiencia y network.

E mandatario a gradici e expertonan di Exprodesk y NEX Consulting cu a organisa e tayernan di 'From Zero to Hero' y tambe a felicita tur participante entrepreneur cu a termina e tayernan di 'From Zero to Hero' cu exito y a ricibi nan certificado. Minister Ruiz-Maduro a desea e entrepeurnan hopi exito cu e siguiente parti di 'From Zero to Hero'.













SIMAN DI LANTAMENTO DI MUCHA

Desde april 2014 a instala un Taskforce Derecho di mucha cu ta consisti di un representante di tur isla den Reino y Hulanda. Den e plan di trabou di Taskforce a deliña algun aspectonan cu lo a atende di un forma colectivo.

Un di e aspectonan cu sigur kier promove den bienestar di e muchanan, ta e lantamento di mucha riba un forma positivo. Pa e motibo ey a palabra cu cada isla lo desaroya un vision pedagogico pa nan isla. Aruba na su turno a scohe pa desde april 2016 traha cu un comision, cu tin como tarea pa bin cu un vision pedagogico y un plan di accion pa Aruba.

E comision aki ta consisti di 5 diferente organisacion: Directie Sociale Zaken, Fundacion Pa Nos Muchanan, Stg. Wit Gele Kruis Aruba, Fundacion Respeta Mi, Tienda di Educacion.
E organisacionnan aki ta traha diariamente cu mayornan y tin como tarea pa sostene mayornan cu nan pregunta y problemanan riba tereno di lantamento di mucha. Pa formula e vision pedagogico, e comision a hasi uzo di diferente fuente di informacion, manera literature, entrevista cu hobennan, encuesta cu mayornan y profesionalnan, cifra di diferentie instancia y experiencia diario.

Finalmente a formula e seis (6) puntonan basico den lantamento di mucha. Pa medio di e seis puntonan basico aki nos kier consientisa e comunidad di Aruba den e proximo 2 añanan tocante e importancia di pone nos muchanan central, e importancia di e derecho di nos muchanan y di e papel importante cu mayornan y educadornan y henter nos comunidad tin den e lantamento di nos muchanan na Aruba.
E 6 puntonan basico ta:
1. lanta yiu den un ambiente safe y amoroso;
2. sosten positivo;
3. expectativa realistico;
4. disciplina positivo;
5. cuida bo mes bon;
6. busca sosten y ayudo.

Abase di e 6 puntonan basico aki a formula un vision pedagogico pa Aruba. E vision pedagogico ta : Na Aruba un mayor ta percura pa nan yiu por crece den un ambiente pedagogico optimal, den un famia afectivo y safe y den un bario cu ta tene cuenta cu mucha. Pa medio di educacion positivo (sostene, stimula y guia) mayor ta guia nan yiu mas miho posibel den nan desaroyo pa bira adulto.

Hopi importante ta cu e mucha ta sinti siguridad emocional, ta desaroya su habilidadnan social y personal, ta haya chens pa siña balor y norma y hunga un rol activo den un comunidad multicultural.

Den e simannan cu ta bin Aruba lo wak un video promocional di e seis puntonan basico. Un total di mas o menos 15 organacionnan a uni na e campaña di promocion y ta yuda carga e vision. Desde aña pasa Aruba, mescos cu otro pais den Reino, a cuminsa pone atencion riba lantamento di mucha pa medio di e “Siman di lantamento di mucha”, loke nan ta yama “opvoedweek” na Hulanda.

Gobierno a scohe e siman dor cu e ta inclui e fecha 20 di november cu ta “Dia Internacional di derecho di mucha”. E aña aki ta conmemora 30 aña cu paisnan rond di mundo a firma e Tratado cu e meta pa proteha tur mucha na mundo. Aruba ta uni su mes na e causa aki y ta enfatisa riba e importancia di lanta nos muchanan den un ambiente di amor y siguridad.

Durante e siman aki lo tin diferente actividad, tanto pa mayor como pa mucha. E calendario di actividad tabata posibel danki na e diferente organisacionnan cu ta promove e vision pedagogico na Aruba y nan dedicacion na mehoracion di e bida di nos muchanan.

Sociaal Crisisplan ta mira e importancia den e trabou esencial cu Opvoedcommissie ta haci y ta yuda cu fondo pa haci tur actividadnan posibel. Ta importante pa nos muchanan y nan famia ta na altura di derechonan di mucha y e 6 puntonan basico pa cada mayor por lanta nan yiu den un hogar cu amor, cariño y respet. E siguridad y bienestar di nos mucha- y hobennan ta responsibilidad di nos tur.



SCHEDULE DI SIMAN

15 Nov Apertura
4:00 pm @ Centro di Bario Brazil

16 Nov
Biketour ATHA
@ Caya Apeldam,
9:00 am - 12:00 pm

16 Nov
Pasa Pret cu Rotaract
@ Club Caiquetio,
12:00 pm - 5:00 pm

18 & 19 Nov
Charla
Lantamento di Mucha
@ WEB

20 Nov
Debate pro/contra
Telefon pa Hubentud
@ TNO

20 Nov
Charla Derecho di Mucha
@ UA, 3:00 pm - 7:00 pm

20 Nov
Dia di Mucha @ CB Playa Pabou, 3:00 pm - 8:00 pm

20 Nov
Art Fashion
@ San Nicolaas

23 Nov
Celebracion pa Mucha
@ Arubus SN,
4:00 pm - 7:00 pm

24 Nov
Breakfast Walk
@ Imeldahof 6:00 am

18 - 22 nov 8:00 pm Entrevista @ Tele Aruba





Minister Andin Bikker

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion

Minister Bikker a reuni cu trahadonan di Caino Wezen riba ley di Toezicht Kansspelen





Minsiter di Husticia mr. Andin Bikker diaranson atardi a reuni cu trahadonan di Casino Wezen na MFA Paradera. Den e reunion cu e trahadonan e mandatario a participa cu Parlamento ta bay trata e concepto di ley 'Toezicht Kansspelen". Un concepto di ley cu a origina na 2009 y na 2014 el a sea reemplasa of up-date. Minister Bikker a bisa cu mester introduci e ley aki den cuadro di obligacionnan pa FATF pasobra na September 2020 Aruba ta bay haya un assessment cu ta un tipo di review pa loke ta trata nos leynan y con ta preveni y combati labamento di placa ilicito. Manera e ley pasa lo tin un miho control riba weganan di suerte cu un persona ta gana premio of weganan den casino. Un reunion cu a bay den bon ambiente cu varios pregunta di parti e trahadonan na Minister Bikker pa loke ta nan status den e ley nobo. Minister Bikker a palabra cu e trahadonan cu lo bay studia mayoria di e preguntanan y lo reuni un biaha mas riba e tema aki.

Den cuadro di innovacion lo publica leynan y nan splicacion via E-Books y Aruba lo ta prome den Caribe



Manera ta conoci Gabinete Wever-Croes y ministerio di Husticia ta dunando prioridad pa up-date leynan cu ta hopi anticua. Leynan ta e software di un pais y tin leynan cu ta data di siglo anterior cu a bay den Antia y despues Aruba p'esey mester percura pa continuamente tin up-date di e leynan. Den e cuadro ey tin hopi ehercicio andando y pronto por ehempel lo introduci ley cooperativo nobo pa Aruba (Boek 2). Ta un par di decada cu Aruba no conoce un up-date riba su leynan cooperativo y esaki lo bira realidad pronto cu cooperacion di Parlamento. Tambe ta pendiente e invoerings verordening pa loke ta trata e codigo civil cu a bay Parlamento na fin di September. Esaki tambe tin un par di aña pendiente unda ta bay introduci por ehempel leynan di herencia. E 'erfrecht' lo wordo modernisa hunto cu otro leynan cu lo actualisa. Tambe ta bay cambia e codigo penal, cu DWZ ta trahando riba dje actualmente y diferente otro leynan via un verzamellands verordening caminda ta bay up-date diferente ley cu ta regarda husticia cu ta algo historico pa Minister Bikker. Den e verzamellands verordening ta bay up-date diferente ley na mesun momento y asina conoce un adelanto riba up-date di e leynan. Den e cuadro aki normalmente tin e website unda ta publica e leynan, pero tradicionalmente ta cada tanto tempo ta publica bukinan cu nota di splicacion. E buki aki, sector Huridico cu ta traha tur dia cu ley ta uza e buki diariamente. Ora di print un buki e ta tene fecha di printing y pero anualmente mester up-date e. Minister Bikker a bisa cu el a sinta studia y mira con otro pais ta atende cu esaki y kier bin cu algo innovativo. Den cuadro di innovacion Ministerio di Husticia tin e intencion di bay over na cuminsa publica e texto hunto cu e nota di splicacion Memorie van toelichting di leynan via bukinan electronico (E-Books).

E bentaha di E-books ta;

a. por mantene e texto up-dated na cambionan di ley;
b. ta inclui e nota di splicacion;
c. e ta miho pa nos medio ambiente pasobra no mester print hopi papel.
d. si ta desea pa tin un printed version por ordo un hardcover, dus un buki tradicional.

Cu esaki Aruba lo ta un di e lidernan di innovacion riba e tereno aki. For di e sondeo cu a haci, ta un par di legislado na mundo so ta publica nan leynan via E-Books. Por ehempel na Merca e estadonan di Texas, Florida, Winsconson y na Europa por ehempel Alemania ta hopi activo riba esaki. Pa Caribe y den mundo Aruba ta bay ta un di e prome nan cu ta introduci e dimension aki.





MINISTER ARMANDO LAMPE

MINISTER di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

Un alcalde en apuros



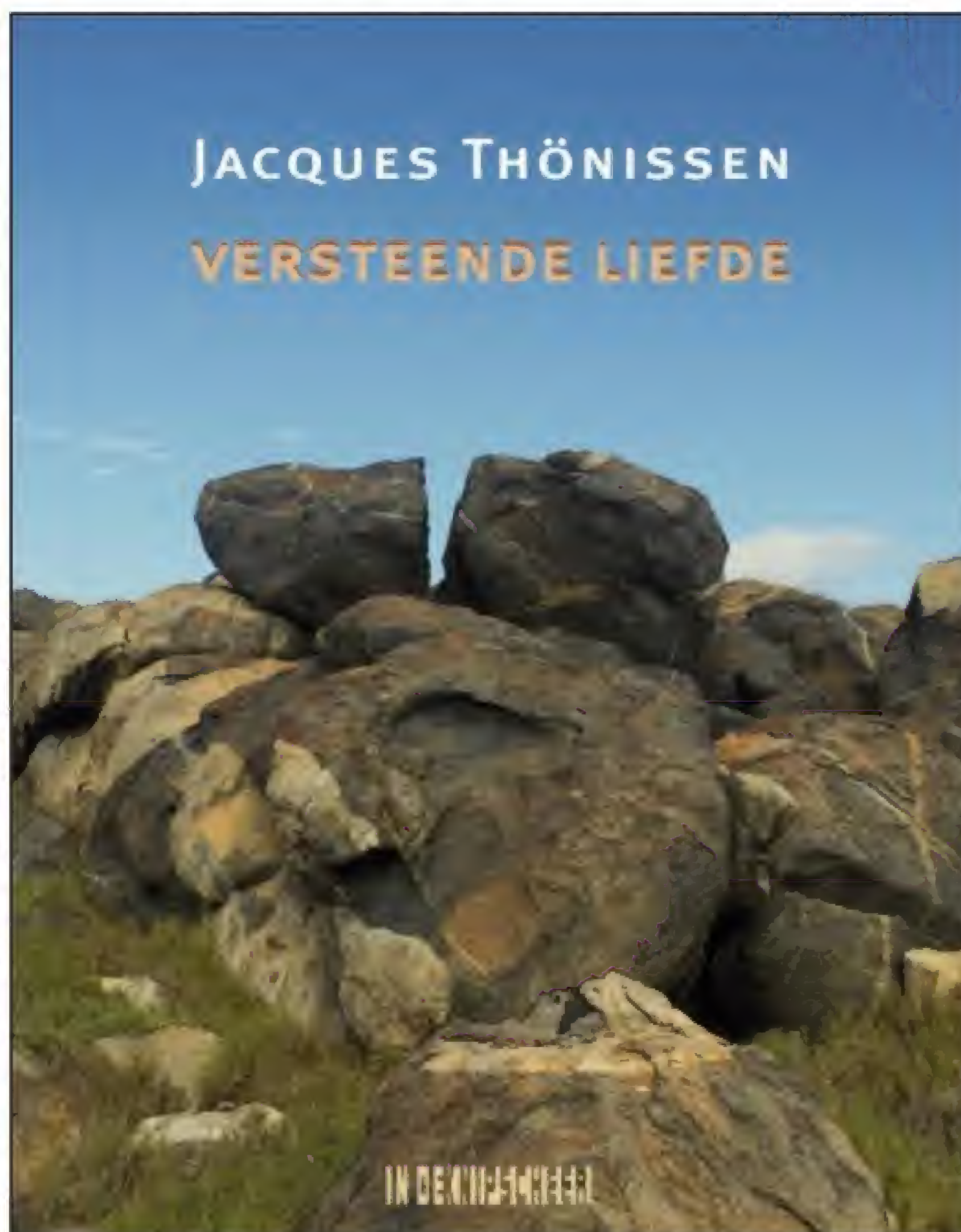
Sr. Pedro Antonio Vargas Álvarez Autor y poeta a entrega su ultimo publicacion 'Un alcalde en apuros' na directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten y su colega bibliotecaria, Yosmar Maduro-Sneek.

Autor y poeta Colombiano, Pedro Antonio Vargas Álvarez, ta na Aruba pa algun siman. El a participa na biblioteca su Festival di Buki pa Mucha. Aña pasa sr. Vargas Álvarez a participa pa di prome biaha y el a gusta asina hopi cu el a compromete su mes pa participa un biaha mas. Pedro Antonio Vargas Álvarez a nace na Bogotá Colombia y a studia Literatura y Arte dramatico, e ta actor, poeta y escritor. E tabata Alcalde di Guataqui na Cundimamarca y den e obra aki sr. Vargas ta trata diferente tema un poco y tambe su experencianan como alcalde y diferente situacion comico durante su carera.

‘Versteende liefde’ di Jacques Thonissen

Sr. Jacques Thönissen (1939) a entrega un ehemplar di su ultimo publicacion titula ‘Versteende liefde’ na directora di Biblioteca Nacional Aruba. E obra aki a keda publica na Uitgeverij In de Knipscheer. Jacques Thönissenta autor di diferente obra, tanto pa adulto: e.o. Tranen om de Ara (1998), Eilandzigeuner (2000), De roep van de troepiaal (2004), Devah (2010), Onder de watapana (2013), Sarah de zwarte Madonna (2015) como tambe pa mucha hoben: Shon Shoco weet raad (2001), Si bestia por a papia (2002) Cado cododo (2005), Spoken, schurken en goudzoekers (2006), Spoki, bandido y buscadonan di oro (2011).

Jacques Thönissen a bin biba na Aruba na cuminsamento di añanan sesenta. Despues di su carera den enseñansa (Docente Spaño, Director di Augustinus College na San Nicolas) el a dedica su mes completamente na skirbimento di buki.





Minister di Salubridad, Sr. Dangui Oduber ta informa: E aña aki dia mundial di diabetes ta conscientisa comunidad riba e impacto cu diabetes tin riba famia.

Diabetes ta wordo categoriza como un malesa no transmitibel . E malesanan aki tin e tendencia di un duracion largo y ta e resultado di un combinacion di factornan. Diabetes por ta genetico of por desaroya dor di un “unhealthy lifestyle”. Diabetes ta causa problemanan cardiovascular, ceguera, problema cu riñon y amputacion di pia. Den aña 2018 un total di 8642 persona a haya tratamento pa e malesa di diabetes.

Mandatario Dangui Oduber ta splica cu den cuadro di prevencion, su persona ta haya cu ta di sumo importancia pa conscientisa comunidad riba por ehempel e consumo di sucu y e efecto cu e tin riba salud. Sucu ta un producto cu hopi lihe ta contribui na sobre peso y tambe na malesanan cronico. Tin estudionan hopi extenso haci cu ta demostra con esaki por causa cancer y hopi otro malesa mas. “E problema mas grandi ta cu sucu ta practicamente den tur cos cu nos ta come y bebe. Ta yega momento pa nos para keto y realisa kico nos ta alimenta nos curpa cu ne”. Ta urgi famianan pa buska informacion tocante diabetes pa siña trempan di e señalnan di alerta cu diabetes ta duna. Buska pa sa si abo of un familiar ta na risico di desaroya Diabetes. Minister Dangui Oduber a tuma nota di diferente instancianan, manera plataforma di salud, Fundacion Diabetes Aruba, Lions Club, Witgele kruis y algun mas y kier gradicinan pa e trabou cu nan ta haci pa yuda conscientisa comunidad.

Finalmente e minister a expresa cu lo sigui conhuntamente cu stakeholdernan den busca e miho maneranan pa prevencion ta parti di nos cultura, aportando asina na un Aruba mas saludabel.





Minister di Turismo,
Salubridad Publico y Deporte



ta presenta

Hoben Activo Hoben Feliz



GRATIS

ORARIO
3PM - 4:30 PM
EDAD
8 - 10 AÑA

YMCA Dakota

Ping Pong	5 Nov	7 Nov	12 Nov	14 Nov
Basketball	19 Nov	21 Nov	26 Nov	28 Nov
Karate	3 Dec	5 Dec	10 Dec	12 Dec

 Pa info contact *IBiSA na 582-4987 of 584-8903*

 IBISA ARUBA



REGERING VAN ARUBA

Minister-President
Minister van Algemene Zaken

L.G.Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 528 4900

Oranjestad, 13 november 2019

Topico: *Retiro como parlamentario di MEP*

Awe Sra. Daphne Lejuez a entrega su retiro como parlamentario di MEP.

Esaki ta algo cu partido MEP lo atende internamente prome. Pa Gobierno nada ta cambia. E acuerdo di Coalicion entre partidonan MEP-POR-RED ta sigi manera acorda den e programa di gobernacion "Hunto Pa Aruba" y lo sigi atende cu e retonan real di nos pais, pa asina brinda Aruba e stabilidad politico cu nos mester na e momento aki.

Evelyn Wever-Croes

Otmar Oduber

Ricardo Croes



#huntopaaruba





PRESUPUESTO 2020

GABINETE WEVER-CROES A LOGRA PRESUPUESTO BALANSA

CU SURPLUS DI 29 MIYON FLORIN

SIN SUGAR TAX

“Jandino Asporaat di bishita cerca Minister Besaril”

Den Haag – E conocido comediante/actor/presentador di Corsou, sr. Jandino “Judeska” Asporaat a haci un bishita di cortesia cerca Minister Plenipotenciario, sr. Guillfred Besaril.



Durante e bishita aki sr. Asporaat kier a explora e oportunidadnan di colaboracion riba un proyecto cu e ta pensa di bin cune na Curaçao. Esaki ta encera habri un hotel cu por sirbi como un scol di ofishi den e ramo hotelero. E instituto aki lo mester percura pa mas profesionalismo den e sector di turismo y hoteleria di Curaçao. Na mes momento sr. Asporaat kier brinda oportunidad na hobennan di Curaçao cu por ehempel no a termina nan formacion secundario. Di e manera aki kier brinda nan un miho chens na drenta e mercado laboral y na bai dilanti den bida.



Pa e scol aki por brinda bon educacion, lo mester busca profesionalnan for di e mundo di turismo pa duna les y ta net riba e punto aki sr. Asporaat a acerca Minister Besaril pa sondea e oportunidad di aserca e profesionalnan na Aruba. Sr. Asporaat a remarca cu Aruba durante e ultimo decadanan a acumula experencia grandi den e ramo di turismo y hoteleria, por lo tanto Aruba ta dispone di hopi profesionalnan cu por duna e guia y preparacion necesario. Conhuntamente cu esnan na Corsou lo por crea un clima educacional cu ta mantene un caracter Caribense. Sr. Jandino ta mira esaki como e elemento principal di e proyecto cu e ta desea na stimula.

Na final e personal di Arubahuis y ATA a haci uso di e oportunidad di e bishita di Jandino Asporaat pa saca un potret hunto cune. Sr. Asporaat ta hopi conoci y famoso na Hulanda pa su “De Dino Show” na television Hulandes. Tambe sr. Asporaat ta e actor principal di e dos peliculanan “Bon Bini Holland” y “Bon Bini Holland 2”. Ambos pelicula tabata un hit grandi den cinemanan di Hulanda, Aruba y Curaçao.

Nota pa redacion: E potretnan ta cortesia di Cas di Aruba.



GOBIERNO DI ARUBA

un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes